

# VAG EKN Absperrrklappe EMAIL-Ausführung Wasser

PN 6...25  
DN 150...1000

## Produktmerkmale

- nach EN 593
- Doppelzentrische Lagerung der Klappenscheibe
- Klappenscheibe mit geschlossenen Lageraugen
- Weichdichtend durch gekammerten Dichtring auf der Klappenscheibe
- Austausch des Dichtringes ohne Demontage der Klappenscheibe möglich
- Emailierte Gehäusegedichtfläche
- Mit angebaute Getriebe, selbsthemmend, mit einstellbaren, metallischen Endanschlägen
- Baulänge nach EN 558-1, Grundreihe 14 (DIN 3202, F4)

## Werkstoffe

- Gehäuse und Klappenscheibe aus duktilem Gusseisen EN-JS 1030 (GGG-40)
- Klappenwellen aus Edelstahl 1.4021
- Dichtung der Klappenscheibe und O-Ringe aus EPDM
- Wellenlager aus Bronze

## Korrosionsschutz

- Gehäuse Innen Vollemail, außen Grundemail und Epoxid-Beschichtung (EP-F)
- Klappenscheibe Epoxid-Pulverbeschichtung (EP-P), > DN 600 Epoxid Beschichtung (EP-F)

## Einsatzbereich

- Für Anlagen und Erdenbau

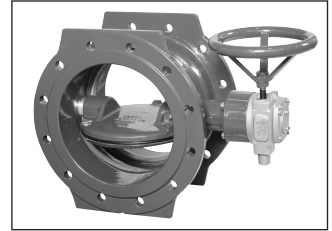
## Ausführungen nach EN 12266

Standard

- Druckstufe PN 6 / 10 / 16 / 25
- Mit Getriebe

Auf Anfrage

- Mit emailierter Klappenscheibe
- Mit elektrischem Stellantrieb
- Mit pneumatischem oder hydraulischem Antrieb
- Mit Hubbremse
- DN 700...1000, PN 6...16



## Zubehör

- Betätigungsschlüssel
- Einbaugarnerit
- Straßenkappe Guss
- Straßenkappe Kunststoff
- Straßenkappe Kunststoff verstellb.
- Tragpl. Kunststoff
- Handräder

## Ablieferungsprüfung

- DIN 3230 Teil 4 für Wasser
- Abmessungen entspr. Epoxid-Ausführung

## DIN-DVGW-Prüfung

- DN 150...1200, PN 16 geprüft und registriert unter Nr. [NV-6201AT2550](#)

## Verwendungsbereich Wasser

## Druckprüfung nach DIN 3230 Teil 4

Nennweite DN	Nenndruck PN	Max. Wasser- Durchfluß- geschwindigkeit <sup>1)</sup>	Zulässiger Betriebsüber- druck	Zulässige Betriebs- temperatur für Flüssigkeiten und nicht brennbare Gase <sup>2)</sup> mit Wasser °C	Prüfdruck in bar	
					mit Wasser im Gehäuse	im Abschluß
800...1000	6	2,5	6	50	9	6
200...1000	10	3	10	50	15	10
150...1000	16	5	16	50	24	16
150... 800	25	6	25	50	37,5	25

1) Bei Differenzdrücken, die unter dem Nenndruck liegen, ist die zulässige Durchflußgeschwindigkeit entsprechend größer.

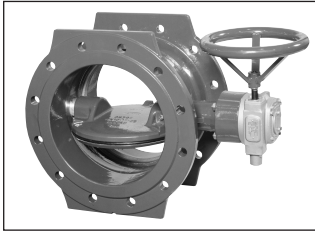
Grenzwerte nach Betriebsanleitung **KAT 1310-B** (bisher KAT 234200-B) beachten.

2) Wasser, nichtaromatische Kohlenwasserstoffe, schwache Alkalien, schwache Säuren.

Bei Abwasser dürfen keine zopfbildenden Bestandteile enthalten sein!

# VAG EKN Absperrklappe EPOXID-Ausführung Wasser/Gas

PN 6...40  
DN 150...2400



## Zubehör

- Betätigungsschlüssel
- Einbaugarnitur
- Straßenkappe Guss
- Straßenkappe Kunststoff
- Straßenkappe Kunststoff verstellb.
- Tragpl. Kunststoff
- Handräder

## Ablieferungsprüfung nach 12266

- DIN 3230 Teil 4 für Wasser
- DIN 3230 Teil 5, PG 3, für Gas

## DIN-DVGW-Prüfung

- DN 150...1200 PN 16 geprüft und registriert unter **Nr. NV-6201AT2550**

## Produktmerkmale

- nach EN 593
- Doppelexzentrische Lagerung der Klappenscheibe
- Klappenscheibe mit geschlossenen Lageraugen
- Weichdichtend durch gekammerten Dichtring auf der Klappenscheibe
- Austausch des Dichtringes ohne Demontage der Klappenscheibe möglich
- Gehäusedichtfläche als Nickelauftragsschweißung, feinstbearbeitet
- Mit angebautem Getriebe, selbsthemmend, mit einstellbaren, metallischen Endanschlägen sowie Stellungsanzeige am Deckel
- Baulänge nach EN 558-1, Grundreihe 14 (DIN 3202, F4)

## Werkstoffe

- Gehäuse und Klappenscheibe aus duktilem Gusseisen EN-JS 1030 (GGG-40)
- Klappenwellen aus Edelstahl 1.4021
- Dichtung der Klappenscheibe und O-Ringe aus EPDM (Wasser) und NBR (Gas)
- Wellenlager aus Bronze

## Korrosionsschutz

- Gehäuse, innen und außen, sowie Klappenscheibe mit Epoxid-Pulverbeschichtung (EP-P), nach GSK-Richtlinien > DN 600 Epoxid-Beschichtung (EP-F)

## Einsatzbereich

- Für Anlagen und Erdeinbau

## Ausführungen

### Standard

- Druckstufe PN 10/16 DN 150...1600
- Druckstufe PN 25 DN 150...1200
- Mit Getriebe

## Auf Anfrage

- Druckstufe PN 6 DN 800...2400
- Druckstufe PN 10 DN 1600...2400
- Druckstufe PN 16 DN 100 u.125 u.1800
- Druckstufe PN 40 DN 150...600
- Mit elektrischem Stellantrieb
- Mit pneumatischem oder hydraulischem Antrieb
- Mit Hubbremse

## Verwendungsbereich Wasser

## Druckprüfung nach DIN 3230 Teil 4

DN mm	PN bar	Max. Wasser- Durchfluß- geschwindigkeit 1) m/s	Zulässiger Betriebsüberdruck bar	Zulässige Betriebs- temperatur für neutrale Flüssigkeiten °C	Prüfdruck in bar	
					mit Wasser im Gehäuse	mit Wasser im Abschluß
600...1800	6	2,5	10	50	9	6
200...1800	10	3	10	50	15	10
150...1600	16	5	16	50	24	16
150... 800	25	6	25	50	37,5	25

## Verwendungsbereich Gas Gasanlage nach DIN 30690

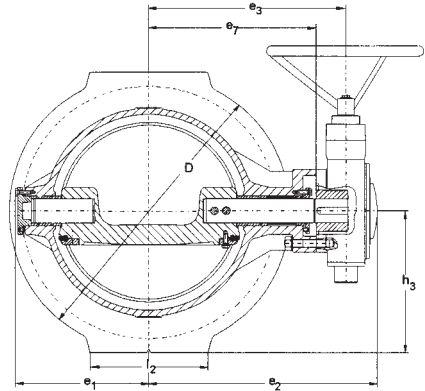
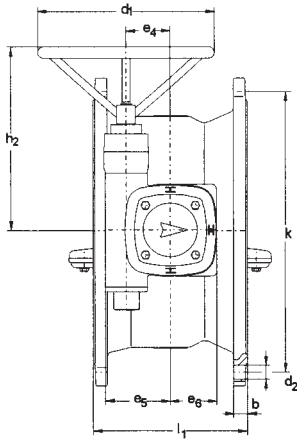
## Druckprüfung nach DIN 3230 Teil 5 (PG 3)

DN mm	PN bar	Zulässiger Betriebs- überdruck bar	Zulässige Betriebs- temperatur für Gase3) nach DVGW-G-260 mit Luft °C 4)	Prüfdruck in bar			
				mit Wasser im Gehäuse	mit Luft im Gehäuse	mit Luft im Gehäuse	im Abschluß
150...500	10/16	10/16	50	0,5	24	17,6	0,5 u. 17,6

- 1) Bei Differenzdrücken, die unter dem Nenndruck liegen, ist die zulässige Durchflußgeschwindigkeit entsprechend größer. Grenzwerte nach Betriebsanleitung **KAT 13 10-B** (bisher KAT 234 200-B) beachten.
- 2) Wasser, nichtaromatische Kohlenwasserstoffe, schwache Alkalien, schwache Säuren, Luft, Stickstoff etc.
- 3) Gase mit nicht mehr als 5 g/Betriebs-m<sup>3</sup>-Benzolgehalt.
- 4) Neutrale Gase, trocken bis 90° C.

# VAG EKN Absperklappe EPOXID-Ausführung Wasser/Gas

## Abmessungen / Gewichte



<b>Baulängen und Flanschschlußmaße in mm</b>																	
Nennweite DN		150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	750	800	900	1000	1100	1200
Baulänge nach EN 558-1 <sup>14</sup> / <sub>11</sub>		210	230	250	270	290	310	330	350	390	430	450	470	510	550	590	630
<b>PN 6...10</b>	D	285	340	400	455	505	565	615	670	780	900	965	1020	1120	1245	1340	1470
	k	240	295	350	400	460	515	565	620	725	840	900	950	1050	1160	1270	1380
	Löcher	8	8	12	12	16	16	20	20	20	24	24	24	28	28	32	32
	d2	23	23	23	23	23	28	28	28	31	31	34	34	34	37	37	41
	b	19	20	22	24,5	24,5	24,5	26,5	26,5	30	32,5	35	35	37,5	40	43	45
<b>PN 16</b>	D	285	340	400	455	520	580	640	715	840	910		1025	1125	1255		1485
	k	240	295	355	410	470	525	585	650	770	840		950	1050	1170		1390
	Löcher	8	12	12	12	16	16	20	20	20	24		24	28	28		32
	d2	23	23	28	28	28	31	31	34	37	37		41	41	44		50
	b	19	20	22	24,5	26,5	28	31,5	31,5	36	39,5		43	46,5	50		57
<b>PN 25</b>	D	300	360	425	485	555	620	670	730	845			1085	1185	1320		1530
	k	250	310	370	430	490	550	600	660	770			990	1090	1210		1420
	Löcher	8	12	12	16	16	16	20	20	20			24	28	28		32
	d2	28	28	31	31	34	37	37	37	41			50	50	57		57
	b	20	22	24,5	27,5	30	32	34,5	36,5	42			51	59,5	60		74

Flansch für den Antriebsanschluß zwischen Getriebe und Armatur nach DIN EN ISO 5211.

Weitere Nennweiten (1300-1800) auf Anfrage